

 Invest in Poland POLSKA AGENCJA INFORMACJI I INWESTYCJI ZAGRANICZNYCH S.A.	LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST	
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Chorzele / Brzeski Kołaki
	Miasto / Gmina Town / Commune	Miasto Chorzele / Gmina Chorzele Town of Chorzele / Municipality of Chorzele
	Powiat District	Przasnyski
	Województwo Province (Voivodship)	Mazowieckie / Mazovia
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia [ha] Max. Area available [ha]	35,34 ha – Chorzele 12,53 ha – Brzeski Kołaki Razem (total) – 47,87 ha Własność powiatu przasnyskiego Own by Przasnysz District
	Możliwości powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	Możliwość powiększenia o 22,34 ha w m. Chorzele (teren planowanego zalewu retencyjnego – sport i rekreacja) Possibility of expansion of 22,34 ha located in Chorzele (planned for retention reservoir with recreational and sports purposes).
Cena Price	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m²] włączając 23% VAT Land price [PLN/m²] including 23% VAT	30 PLN / m²
Informacje dotyczące nieruchomości	Właściciel / właściele Owner(s)	Powiat Przasnyski Przasnysz District

Property information	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Nie - w trakcie opracowywania. Planowany termin zatwierdzenia – IV kwartał 2021 r. Aktualne studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego z przeznaczeniem pod produkcję, usługi i handel. The zoning plan is proceeded, due to the 2022 Q4. Current study of conditions and directions of spatial development for production, services and trade purposes.
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Purpose in the local zoning plan	Indywidualna decyzja lokalizacyjna o warunkach zabudowy – produkcja, usługi, handel. Individual zoning decision – Industry, services, trade
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	V i VI klasy V and VI class
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	0,5 m
	Obecne użytkowanie Present usage	Rolnicze / Nieużytki Agriculture / agricultural wasteland
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	Nie / No
	Odpady znajdujące się na terenie (T/N) Waste materials on site (Y/N)	Brak/ No
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	1 - 2 m
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Brak / No
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Brak / No
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Brak / No
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Brak / No

	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Brak / No
Ograniczenia budowlane Building restrictions	Procent dopuszczalnej zabudowy Building coverage [%]	Nieokreślony / not defined
	Ograniczenia wysokości budynków [m] Building height limit [m]	Brak / No
	Strefa buforowa [m] Buffer zone [m]	Nieokreślona / not defined
	Inne, jeśli występują Others if any	Brak / No
	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga krajowa Nr 57 – szer. 7 m Droga wojewódzka Nr 614 – szer. 6 m National Road No. 57 – width - 7 m Regional Road No. 614 – width 6 m Tereny położone przy realizowanej obwodnicy miasta Chorzele. The grounds are located near the beltway of the town of Chorzele
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Teren położony jest przy drodze krajowej Nr 57 / The site is located directly by National Road No. 57
	Kolej [km] Railway line [km]	Bezpośrednie połączenie z linią kolejową 035 Gdańsk – Olsztyn – Chorzele – Ostrołęka – Białystok Direct connection with broad-gauge railway line No. 035 road Gdańsk – Olsztyn – Chorzele – Ostrołęka - Białystok
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Szerokotorowa – na terenie; Broad-gauge – on site

	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Port Lotniczy Olsztyn-Mazury w Szymanach – 60 km Olsztyn-Mazury Airport in Szymany – 60 km Mazowiecki Port Lotniczy Warszawa – Modlin – 110 km Mazovian Airport Warsaw – Modlin – 110km Lotnisko Chopina w Warszawie – 140km Warsaw Chopin Airport – 140 km Przasnysz – 30 km lądowisko regionalne / regional airport
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Warszawa / Warsaw – 120 km (centrum) Olsztyn – 80 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Tak / Y
	Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from the area boundary line) [m]	Na terenie. On site.
	Napięcie Voltage [kV]	110 kV
	Dostępna moc Available power [MW]	15 MW (+ 2MW)
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Tak Yes
	Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from the boundary of the plot) [m]	Na terenie. On site.
	Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³]	Nie mniej niż 34 MJ/m³ No less than 34 MJ/m³
	Średnica rury Pipe diameter [mm]	250 mm
	Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h]	Ciśnienie średnie podwyższone – 3 500 m³/h 3 500 m³/h
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Tak / Yes

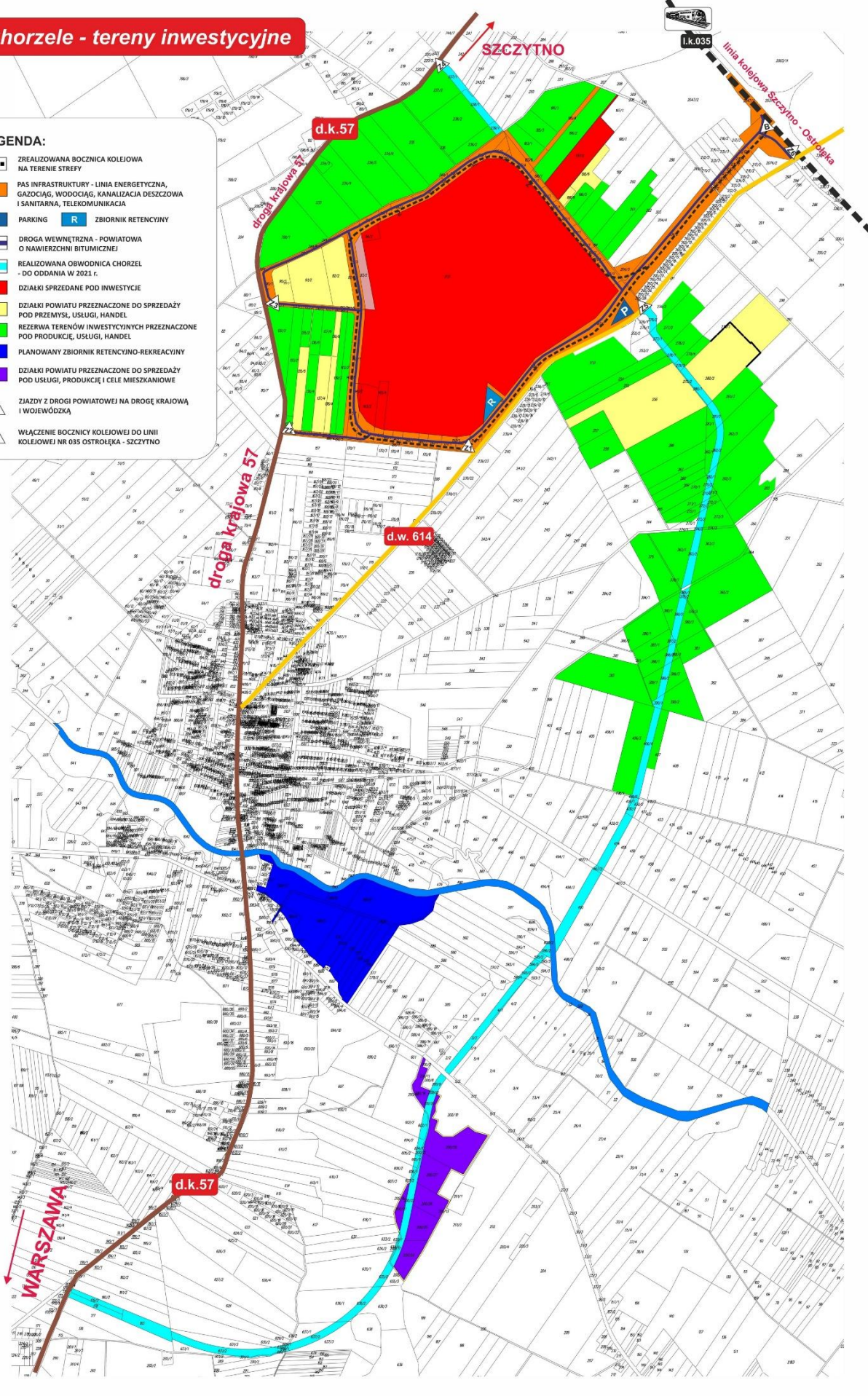
	Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from the area boundary line) [m]	W granicach nieruchomości / on the site
	Dostępna objętość Available capacity [m³/24h]	3 000 m³/24h
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Tak / Yes
	Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from the area boundary line) [m]	Na terenie. On site.
	Dostępna objętość Available capacity [m³/24h]	1 800 m³/24h
	Ograniczenie zrzutu ścieków Limitation of discharge	1 800 m³/24h
	Odprowadzenie wód deszczowych na terenie (T/N) Rain water discharge (Y/N)	Tak Yes
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant in the area or in the nearest neighbourhood (Y/N)	Tak /Yes
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Tak / Yes
	Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from the area boundary line) [m]	W granicach nieruchomości On site
	Liczba dostępnych linii analogowych Number of available analog lines	Bez ograniczeń / no limit
	Liczba dostępnych linii ISDN Number of available ISDN lines	Bez ograniczeń / no limit

Uwagi Comments	<u>Atuty inwestycyjne nieruchomości:</u> - lokalizacja terenu w sąsiedztwie torów kolejowych, - grunty są własnością samorządu powiatu, - istnieje możliwość powiększenia terenu, - przeznaczenie terenu na cele usługowo-handlowo-produkcyjne, - przyłącza energetyczne, gazowe, wodne, kanalizacyjne oraz odwodnienie terenu, - dobre położenie geograficzne - niewielka odległość od Warszawy, Olsztyna, Płocka, - dostępność siły roboczej o wysokich kwalifikacjach, - stały wzrost liczby małych i średnich przedsiębiorstw jako potencjalnych kooperantów oraz odbiorców towarów i usług, - dynamiczny wzrost produkcji i eksportu oraz zatrudnienia w dużych firmach przemysłowych i usługowych - fakty potwierdzające trwałość lokalizacji ich działalności w powiecie przasnyskim (KROSS, BELL, ABB), - dobry system komunikacyjny (w tym możliwość komunikacji lotniczej), - brak przeszkód podziemnych i naziemnych utrudniających prowadzenie inwestycji, - nowoczesna baza opieki zdrowotnej, - wysoki standard bazy edukacyjnej (szkoły średnie, pomaturalne oraz wyższe) i możliwość kształcenia zgodnie z potrzebami gospodarki, - gotowość do współpracy z potencjalnymi inwestorami powiatu przasnyskiego doświadczonego w zakresie pozyskiwania środków z Unii Europejskiej w zakresie planowania i realizacji inwestycji, a w szczególności w zakresie prac geodezyjnych, czynności związanych z uzyskiwaniem pozwoleń budowlanych, współpracy w naborze i kształceniu pracowników oraz rozbudowie infrastruktury towarzyszącej, - bardzo dobry dostęp do bazy rekreacyjnej i sportowej (kryty basen, hala sportowa, stadion, boiska wielofunkcyjne), - łatwy dostęp do mieszkań i działek pod budownictwo mieszkaniowe. Advantages of Investment Property: - location close to railroad tracks, - land is owned by District, - there is a possibility for expansion the land, - use for the purpose of service – commercial – industrial, - energy-connections, gas, water, sewerage and land drainage, - good geographical location - proximity to Warsaw, Olsztyn, Plock, - available labor - highly skilled, - constant increase in the number of small and medium enterprises as potential subcontractors and recipients of goods and services, - dynamic production and export growth and employment in large firms (industrial and service) - the facts supporting the sustainability of their business location in - county Przasnysz (KROSS, BELL, ABB), - good communication system (including the possibility of using an airfield), - lack of underground and above-ground obstacles, - high standard educational base (schools, post-secondary and higher) education and opportunity, - according to the needs of the economy, willingness to cooperate with potential investors by Przasnyski District experienced in obtaining funds from the European Union in the planning and execution of investments, particularly in the field of surveying, activities related to obtaining construction permits, cooperation recruiting and training staff and supporting infrastructure expansion, - very good access to the base recreation and sport (indoor swimming pool, sports hall, stadium, multi-purpose sports fields), - easy access to housing and land for housing.
Osoby do kontaktu Contact person	Krzysztof Bieńkowski – Starosta Starostwo Powiatowe w Przasnyszu ul. Św. St.Kostki 5 06-300 Przasnysz tel./fax: +48 29 752 2270 e-mail: starostwo@powiat-przasnysz.pl Jarosław Gejda, phone: +48 29 752 22 70 e-mail: promocja@powiat-przasnysz.pl English, Polish These person have the most important information about investment offer.

Chorzele - tereny inwestycyjne

LEGENDA:

-  ZREALIZOWANA BOCZNICA KOLEJOWA NA TERENIE STREFY
-  PAS INFRASTRUKTURY - LINIA ENERGETYCZNA, GAZOCIĄG, WODOCIĄG, KANALIZACJA DESZCZOWA I SANITARNA, TELEKOMUNIKACJA
-  PARKING
-  ZBIORNIK RETENCYJNY
-  DROGA WEWNĘTRZNA - POWIATOWA O NAWIERZCHNI BITUMICZNEJ
-  REALIZOWANA OBWODNICA CHORZEŁ - DO ODDANIA W 2021 r.
-  DZIAŁKI SPRZEDANE POD INWESTYCJE
-  DZIAŁKI POWIATU PRZEZNACZONE DO SPRZEDAŻY POD PRZEMYSŁ, USŁUGI, HANDEL
-  REZERWA TERENÓW INWESTYCYJNYCH PRZEZNACZONE POD PRODUKCJĘ, USŁUGI, HANDEL
-  PLANOWANY ZBIORNIK RETENCYJNO-REKREACYJNY
-  DZIAŁKI POWIATU PRZEZNACZONE DO SPRZEDAŻY POD USŁUGI, PRODUKCJĘ I CELE MIESZKANIOWE
-  ZJAZDY Z DROGI POWIATOWEJ NA DROGĘ KRAJOWĄ I WOJEWÓDZKĄ
-  WŁĄCZENIE BOCZNYCH KOLEJOWEJ DO LINII KOLEJOWEJ NR 035 OSTROŁĘKA - SZCZYTNO



THE PRZASNYSZ DISTRICT

